

## 1. Campo d'applicazione/Servizio

Le presenti condizioni di adesione si applicano, indipendentemente dal tipo di prodotto e ordine, all'esecuzione e alla ricezione di ordini di pagamento e pagamenti in entrata nazionali e transfrontalieri in tutte le valute proposte e presso tutti i punti di accesso offerti (cfr. cifra 1 delle «Condizioni generali di PostFinance SA» (CG); [postfinance.ch/avvertenze-legali](https://www.postfinance.ch/avvertenze-legali)).

## 2. Requisiti degli ordini di pagamento

a) In Svizzera

*Ordini di pagamento*

Affinché PostFinance esegua un pagamento nazionale su incarico del/della cliente o di uno o più dei suoi procuratori (in seguito «cliente»), devono essere presenti cumulativamente i seguenti dati in forma corretta:

- nome e se del caso indirizzo del beneficiario;
- IBAN o numero di conto del beneficiario;
- nome e indirizzo completo dell'ordinante (per pagamenti allo sportello);
- dati del conto da addebitare;
- numero clearing (se del caso Business Identifier Code, BIC), istituto finanziario del beneficiario;
- importo del versamento e valuta;
- data e firma in caso di ordini scritti di pagamento.

Per determinati tipi di ordini di pagamento possono sussistere requisiti diversi, che sono comunicati al/alla cliente in modo adeguato (ad es. in manuali su [postfinance.ch/manuali](https://www.postfinance.ch/manuali)).

*Sistema di addebito diretto CH-DD (Swiss Direct Debit)*

Questi addebiti vengono di norma eseguiti fino a un saldo negativo di CHF 200. Il limite di scoperto per l'addebito sul conto degli addebiti diretti CH-DD può essere modificato. Gli addebiti diretti eseguiti con diritto di contestazione possono essere revocati per iscritto presso PostFinance entro 30 giorni dalla spedizione del documento del conto. Il/La cliente può richiedere o modificare per iscritto il blocco/la limitazione del proprio conto per il sistema di addebito diretto CH-DD (escludere il conto per tutti gli addebiti diretti, consentire o escludere solo singoli emittenti di fatture).

b) All'estero

*Pagamenti SEPA*

Affinché PostFinance esegua un pagamento SEPA per conto del/della cliente, l'ordinante deve trasmettere a PostFinance i seguenti dati:

- nome resp. ragione sociale, nonché indirizzo completo di domicilio o della sede del beneficiario;
- IBAN del beneficiario;
- dati del conto da addebitare;
- importo del versamento in euro;
- data di esecuzione dell'ordine di pagamento;
- data e firma in caso di ordini scritti di pagamento.

Questi dati devono essere completi, esatti, veritieri e non presentare contraddizioni.

In caso di bonifico disposto a seguito di truffa, il/La cliente può annullare un importo già addebitato esercitando opposizione presso PostFinance entro 13 mesi dall'avviso.

Ulteriori informazioni in merito ai pagamenti SEPA sono reperibili all'indirizzo [postfinance.ch/sepa](https://www.postfinance.ch/sepa).

*Sistema di addebito diretto SEPA*

Per il sistema di addebito diretto SEPA si applicano CG distinte, che possono essere consultate alla pagina [postfinance.ch/sdd](https://www.postfinance.ch/sdd).

*Altri pagamenti transfrontalieri*

Affinché PostFinance esegua un pagamento transfrontaliero per conto del/della cliente, devono essere soddisfatte le condizioni di cui alla cifra 2 a). Ulteriori informazioni in merito ai pagamenti transfrontalieri sono reperibili all'indirizzo [postfinance.ch/estero](https://www.postfinance.ch/estero).

*Servizi internazionali di traffico dei pagamenti allo sportello postale*

Allo sportello postale il/La cliente può ordinare pagamenti su un conto all'estero e vaglia internazionali in contanti. Per la fruizione di servizi internazionali del traffico dei pagamenti allo sportello si applicano CG separate che possono essere consultate all'indirizzo [postfinance.ch/avvertenze-legali](https://www.postfinance.ch/avvertenze-legali).

## 3. Esecuzione di ordini di pagamento

a) Momento

Se i requisiti di cui alla cifra 2 sono adempiuti, PostFinance esegue l'ordine di pagamento nel momento stabilito nell'ordine stesso. Qualora il/La cliente presenti l'ordine di pagamento dopo la scadenza del relativo orario di

accettazione limite (cut-off time), il pagamento viene di regola eseguito entro due giorni lavorativi bancari.

b) Revoca e richiamo

I pagamenti che sono stati effettuati ai punti di accesso fisici possono essere revocati soltanto in maniera condizionata, vale a dire solo mediante domanda di ritiro per pagamento all'estero. I pagamenti trasmessi elettronicamente possono essere revocati solo finché non sono ancora stati trattati da PostFinance risp. inoltrati ai beneficiari del pagamento. PostFinance stabilisce le relative modalità.

c) Modifiche da parte di PostFinance

PostFinance è autorizzata, ma non obbligata, a eseguire l'ordine di pagamento nonostante mancanze o carenze dei dati di cui alla cifra 2, se la stessa è in grado di rettificarli e/o completarli senza dubbio alcuno (ad es. conversione di numeri di conto nel formato IBAN).

d) Copertura insufficiente

Qualora il/La cliente impartisca uno o più ordini, il cui importo complessivo supera l' avere a sua disposizione o il limite di scoperto a lui/lei concesso, PostFinance può stabilire se e in quale successione eseguire i singoli ordini. Ciò potrebbe determinare uno scoperto o il superamento del limite di scoperto conformemente alla cifra 10 delle CG. PostFinance esclude qualsiasi responsabilità in tal senso.

e) Data di addebito

Con l'esecuzione dell'ordine di pagamento viene effettuato un addebito sul conto indicato dall'ordinante con la data del giorno dell'esecuzione (data di valuta). I pagamenti con la PostFinance Card e i pagamenti istantanei sono addebitati immediatamente.

f) Ritardo, mancata esecuzione e restituzione/riaddebito di pagamenti

Qualora uno o più requisiti di cui alla cifra 2 non siano soddisfatti e l'ordine di pagamento non venga pertanto eseguito o venga respinto, ad avvenuto addebito sul conto, da un'altra parte coinvolta nel versamento del pagamento (ad es. dall'istituto finanziario del beneficiario del pagamento), PostFinance riaccredita l'importo sul conto interessato se l'addebito è già stato effettuato. Se PostFinance può eliminare autonomamente il motivo del rifiuto dell'ordine di pagamento, essa è autorizzata, ma non obbligata, a eseguire nuovamente l'ordine di pagamento senza consultare l'ordinante. PostFinance si riserva anche eventuali ritardi o mancate esecuzioni dei pagamenti se deve eseguire accertamenti prima di effettuare un pagamento, ad es. per motivi di legge o normativi. Un eventuale danno che ne derivasse è a carico del/della cliente.

g) Data di accredito

L'accredito avviene il giorno civile in cui PostFinance stessa può disporre dell'importo ricevuto risp. quando, in caso di valute estere, le è stata confermata dalla banca corrispondente l'entrata della copertura. Qualora la data di esecuzione o di accredito corrisponda a un sabato, una domenica o un giorno festivo, PostFinance è autorizzata a effettuare l'esecuzione risp. l'accredito il successivo giorno lavorativo bancario. Per contro, gli ordini di pagamento programmati per la fine di un periodo (ad es. fine del mese), sono di regola eseguiti nei casi in cui la data di esecuzione desiderata è un sabato, una domenica, un giorno festivo o una data inesistente il precedente giorno lavorativo bancario.

Il/La cliente prende atto del fatto che il beneficiario del pagamento può ricevere gli accrediti in ritardo anche a causa di regolamenti esteri.

h) Ulteriori disposizioni per i pagamenti istantanei

In deroga a quanto disposto dalle altre cifre, nel caso dei pagamenti istantanei l'ordine di pagamento viene in genere eseguito immediatamente con accredito sul conto del beneficiario.

L'esecuzione dei pagamenti istantanei è possibile soltanto se, oltre ai requisiti generali per l'esecuzione degli ordini di pagamento, sono soddisfatti in particolare i requisiti illustrati di seguito:

- si tratta di una transazione nazionale;
- PostFinance e l'istituto finanziario del beneficiario del pagamento supportano i pagamenti istantanei;
- l'operazione non supera il limite d'importo per i pagamenti istantanei (ulteriori informazioni sono consultabili all'indirizzo [postfinance.ch](https://www.postfinance.ch)).

Nell'impossibilità di eseguire un pagamento istantaneo, il/La cliente può dare ordine di eseguire un nuovo pagamento attraverso un altro canale. PostFinance non esegue automaticamente questo pagamento sotto forma di pagamento non istantaneo.

i) Particolari tipi di ordini di pagamento

Le condizioni di cui alla cifra 2 si applicano anche in caso di ordini collettivi per ciascun versamento. PostFinance è autorizzata a non eseguire risp. a

respingere l'intero ordine collettivo in caso di singoli pagamenti errati. Un nuovo ordine permanente, una modifica o una disdetta devono pervenire per iscritto a PostFinance almeno cinque giorni lavorativi bancari prima della data di esecuzione. Gli ordini permanenti via e-finance possono essere aperti, mutati e cancellati dal/dalla cliente stesso/a senza darne comunicazione scritta a PostFinance. PostFinance ha diritto di cancellare senza consultare il/la cliente gli ordini permanenti esistenti che regolarmente non possono essere eseguiti.

#### **4. Ricevimento dei pagamenti**

Quale beneficiario del pagamento il/la cliente accetta che l'accredito dell'importo del bonifico avvenga unicamente sulla base dell'IBAN indicato e senza effettuare un controllo incrociato dello stesso con il nome e l'indirizzo del beneficiario del pagamento.

PostFinance si riserva tuttavia di provvedere, a sua discrezione, a tale controllo incrociato e a respingere l'ordine di pagamento in caso di incongruenze. Nel caso di un tale rifiuto, PostFinance è autorizzata a informare di eventuali incongruenze l'istituto finanziario dell'ordinante.

Quale ordinante il/la cliente prende atto che l'accredito viene effettuato dall'istituto finanziario del beneficiario del pagamento unicamente sulla base dell'IBAN indicato e senza effettuare un controllo incrociato dello stesso con il nome e l'indirizzo del beneficiario del pagamento. Anche l'istituto finanziario del beneficiario del pagamento può tuttavia riservarsi di provvedere a tale controllo incrociato e respingere l'ordine di pagamento in caso di incongruenze.

#### **5. Contabilizzazioni errate o scorrette**

Qualora PostFinance causi contabilizzazioni errate o scorrette, essa ha il diritto di annullarle in qualsiasi momento senza consultarsi con il/la cliente. Nell'eventualità in cui, per motivi tecnici, una banca terza disponga un pagamento scorretto, è facoltà di PostFinance stornare al/alla cliente e riaccreditarlo con valuta del pagamento in entrata gli importi trasferiti per errore, senza autorizzazione all'addebito.

#### **6. Avviso di accredito e di addebito**

Gli avvisi di addebito e di accredito vengono messi a disposizione del/della cliente nella forma opportuna al più tardi con l'estratto conto mensile. Rimangono riservati accordi specifici riguardanti il momento, la forma e il tipo degli avvisi.

#### **7. Utilizzo e rettifica dei dati, segreto bancario**

Lo svolgimento efficiente, a basso costo e corretto degli ordini di pagamento e degli accrediti è supportato da dati corretti, formattati secondo gli standard e completi. Per questo motivo, PostFinance è autorizzata a rettificare i dati clienti senza previamente comunicarlo al/alla cliente (ad es. numeri di conto/IBAN, nome e cognome risp. ragione sociale e indirizzo incompleti o errati).

Il/La cliente autorizza PostFinance a comunicare i dati del cliente rettificati a persone domiciliate in Svizzera che, su richiesta del/della cliente, impartiscono ordini di pagamento a suo favore e a tal fine hanno ricevuto i relativi dati dal/dalla cliente.

I dettagli relativi ai principi e alle modalità del trattamento dei dati sono consultabili nella dichiarazione generale sulla protezione dei dati di PostFinance SA ([postfinance.ch/dpd](https://www.postfinance.ch/dpd)). In questo contesto si fa riferimento in particolare alle finalità del trattamento dei dati, alle categorie dei destinatari dei dati e ai diritti in materia di protezione dei dati della/del cliente.

© PostFinance SA, versione agosto 2024